

Fender®  AUDIO

RIFF

USER MANUAL
用戶手冊

WHAT'S IN THE BOX/盒裝內容

- RIFF Bluetooth speaker
RIFF 藍芽喇叭
- USB-C cable
USB Type C 充電傳輸線

TURNING ON/OFF/電源開關

Press the power button on the back of the unit to turn on and off.
按下RIFF背面的電源按鈕，打開與關閉電源。

BLUETOOTH PAIRING/藍芽配對

Tap the Bluetooth button on the top panel to activate pairing. Bluetooth symbol will blink blue.

點擊頂部面板上的藍芽按鈕，進入配對模式，藍芽LED訊號將閃爍藍色。

On your Bluetooth audio device, go to Bluetooth settings and select "Fender RIFF ". Once connected, the Bluetooth LED will turn remain solid blue.

在您的藍芽影音設備上，進入藍芽設置，並選擇“Fender RIFF ”，一旦連接成功，藍芽LED訊號將穩定停留在藍色。

PARTY MODE/派對模式

Agent (Broadcast) unit: Tap the Link symbol on the top panel to activate party mode.

Agent設備(主喇叭)：點擊頂部面板上的連接符號，進入配對模式

Client (Receiver) unit: Turn on the unit, then touch and hold the link symbol on the top panel for 3 seconds.

Client設備(其他連接至主喇叭之喇叭)：開啟設備，接著按住頂部面板上的連接符號持續3秒。

If pairing more than 1 Client to Agent unit, continue to connect all Client units to Agent unit before starting audio streaming to Agent unit.

如果配對一個以上的Client設備，請將所有的Client設備連接到Agent設備，才可開始將影音串流至Agent設備。

PARTY MODE (CONTINUED) / 派對模式

An audio cue will play when Agent and Client unit(s) are successfully connected.

當Client設備與Agent設備成功連接時，將會有聲音提示。

To exit party mode;

Unlink all - Touch and hold the Link symbol on Agent unit for 2 seconds.

Unlike client - Touch and hold the Link symbol on the client unit to unlink for 2 seconds.

退出派對模式

結束所有連結 - 按住Agent設備上的連接符號持續兩秒，以取消所有連結。

結束client連結 - 按住client設備上的連接符號持續兩秒，以取消連結。

VOLUME CONTROL/音量控制

To increase volume, slide finger across touch panel to the right, or tap the + symbol. An audio cue will be played when the max level is reached.

提升音量: 在觸控面板上手指向右滑動, 或是點擊 "+" 符號可以提升音量。當音量調至最大時, 將有聲音提示。

To decrease volume, slide finger across touch panel to the left, or tap the - symbol. An audio cue will be played when the min level is reached.

降低音量: 在觸控面板上手指向左滑動, 或是輕觸 "-" 符號可以降低音量, 當音量調至最小時, 將有聲音提示。

EQ CONTROL (BASS/TREBLE)/ 均衡器控制(低音/高音)

To increase Bass / Treble EQ, slide finger across touch panel to the right, or tap the + symbol. An audio cue will be played when the max level is reached.

增加低音 / 高音：在觸控面板上手指向右滑動，或是輕觸“+”符號，當調至最大級別時，將有聲音提示。

To decrease Bass / Treble EQ, slide finger across touch panel to the left, or tap the - symbol. An audio cue will be played when the min level is reached.

增加低音 / 高音：在觸控面板上手指向左滑動，或是輕觸“-”符號，當調至最小級別時，將有聲音提示。

To reset Bass / Treble to middle, touch and hold the Treble or Bass words for 5 seconds. An audio cue will be played when successful.

重置低音 / 高音於中音：按住“Treble”或“Bass”持續五秒鐘，重置成功時，將有聲音提示。

GUITAR MODE/ 吉他模式

STANDARD/ 標準

You can play your guitar through the RIFF with a standard guitar cable (3/4" plug).

您可以透過標準吉他導線(3/4"plug)，使用RIFF彈奏吉他。

HIGH GAIN/ 增益

If your guitar volume is too low (i.e. if your guitar is passive), touch and hold "Volume" for 5 seconds to activate high gain mode.

如果您的吉他音量太低，按住"Volume"持續五秒，啟動high gain模式

Touch and hold "Volume" for 5 seconds to exit high gain mode.

按住"Volume"持續五秒，退出high gain模式。

GUITAR MODE (CONTINUED)/ 吉他模式

PLAYING ALONG WITH MUSIC

與音樂一起彈奏

Jam along with your tunes easily; with your guitar plugged in, you can pair with your Bluetooth device as per normal. Volume of the Bluetooth signal (e.g. music) is controlled via the Bluetooth device. Guitar volume is controlled via the RIFF touch panel.

插上您的吉他後，可以像前述所提及的正常地與您的藍芽設備配對。藍芽訊號的音量(例如背景音樂)是由藍芽設備進行控制；吉他音量而是透過 RIFF觸控面板進行控制，簡單輕鬆地結合曲調進行即興演奏。

CHARGING/充電

You can charge the RIFF via the USB C port at the back of the unit.
您可以透過設備背面的USB Type C埠，為RIFF充電。

VOICE CALLS/通話

RIFF has built-in microphones that allows it to function as a speakerphone.

RIFF具有內置麥克風，可做免持話筒使用。

MULTI-POINT/多音源連接

Tap the Bluetooth button to connect with first source. Tap the Bluetooth button again to connect with the second source. Both sources are now connect to the RIFF.

點擊藍芽按鈕連接第一個聲音來源裝置，再次點擊藍芽按鈕連接第二個聲音來源裝置，此時兩個聲音來源裝置均可同時連接到RIFF。

AUTO-EQ (ROOM CORRECTION)/ 自動均衡器

To begin the Auto-EQ please launch the Riff app and select the Auto-EQ function.
要進行Auto-EQ，請打開Riff應用程式(APP)並啟動Auto-EQ功能。

Step 1: Hold your device with the mic pointing directly at the speaker, about 12 in (30 cm) from the front of the speaker and tap the Start Tuning button.
將您的設備麥克風直接面向喇叭，距離喇叭正面約12英吋(30公分)，然後點擊“Start Tuning”按鈕。

Step 2: Once step 1 is complete, go to your usual listening position, hold the device with the mic pointing to the speaker and tap the Start Tuning button again.
一旦完成第一個步驟，可以回到習慣收音的位置，將您的設備麥克風面向喇叭，然後再次點擊“Start Tuning”按鈕。

AUTO-EQ (CONTINUED)/ 自動均衡器

Step 3: Tuning is now complete and the app will ask you to select your preferred Bass and Treble EQ profile. Once selected, the Auto-EQ process is complete.

如此調音便完成，應用程式(APP)將會請您選擇您喜愛的低音和高音均衡器配置(EQ profile)。完成選擇後，自動均衡器設置即完成。

RIFF APP

The RIFF app has these functions:
有這些功能

- **Tone adjustment** - slide to adjust Volume, Treble and Bass levels.
音調調整 – 滑動以調整音量、高音與低音級別。
- **Guitar mix adjustment** - slide to adjust balance of volume between Guitar and Bluetooth signals.
吉他混音調整 – 滑動以調整吉他與藍芽訊號之間的音量平衡。
- **Auto-EQ** – Auto adjusts the overall EQ of the RIFF to suit the acoustics of the room that it is placed in.
自動均衡器 – 自動調整RIFF整體EQ以適配室內的聲響效果。

Important safety instructions

The applied nameplate is located at the bottom or near of the product. to avoid replacement of a battery with an incorrect type don't disposal of a battery into fire or a hot oven, or mechanically crushing or cutting of a Battery. on't leaving a battery in an extremely high temperature surrounding environment to avoid battery subjected to extremely low air pressure.

FCC

Any changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment. this equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC rules. these limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. this equipment generates uses and

Important safety instructions

can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

This equipment complies with FCC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment.

Important safety instructions

IC This device contains licence-exempt transmitter(s)/receiver(s) that comply with Innovation, science and economic development canada's licence-exempt RSS(s).

Operation is subject to the following two conditions:

(1) This device may not cause interference.

(2) This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device. le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie canada applicables aux appareils radio exempts de licence. l'exploitation est autorisée aux deux

conditions suivantes:

(1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et

(2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

This Class B digital apparatus complies with Canadian ICES-003.

Important safety instructions

Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

CAN ICES-003 (B)/NMB-003(B) This equipment complies with IC RSS-102 radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. Cet équipement est conforme aux limites d'IC RSS-102 sur l'exposition aux radiations qui sont déterminées pour un environnement non contrôlé.



This symbol means the product must not be discarded as household waste, and should be delivered to an appropriate collection facility for recycling. Proper disposal and recycling helps protect natural resources, human health, and the environment. For more information on disposal and recycling of this product, contact your local municipality, disposal service, or the shop where you bought this product.

Important safety instructions

取得審驗證明之低功率射頻器材，非經核准，公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能。低功率射頻器材之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信；經發現有干擾現象時，應立即停用，並改善至無干擾時方得繼續使用。前述合法通信，指依電信管理法規定作業之無線電通信。低功率射頻器材須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射性電機設備之干擾。

BSMI&ROHS

| 設備名稱：藍芽喇叭， Equipment name | | 型號（型式）： RIFF Type designation (Type) | | | | |
|------------------------------|--|---|------------------|--|--|---|
| 單元 Unit | 限用物質及其化學符號 Restricted substances and its chemical symbols | | | | | |
| | 鉛Lead (Pb) | 汞Mercury (Hg) | 鎘Cadmium (Cd) | 六價鉻 Hexavalent chromium (Cr ⁶⁺) | 多溴聯苯 Polybrominated biphenyls (PBB) | 多溴二苯醚 Polybrominated diphenyl ethers (PBDE) |
| 喇叭 | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ |
| 印製電路板 | — | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ |
| 箱體 | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ |
| 線材 | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ |
| 附件 | — | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ |

備考1. “超出0.1 wt %”及“超出0.01 wt %”係指限用物質之百分比含量超出百分比含量基準值。
 Note 1 : “Exceeding 0.1 wt %” and “exceeding 0.01 wt %” indicate that the percentage content of the restricted substance exceeds the reference percentage value of presence condition.

備考2. “○”係指該項限用物質之百分比含量未超出百分比含量基準值。
 Note 2 : “○” indicates that the percentage content of the restricted substance does not exceed the percentage of reference value of presence.

備考3. “—”係指該項限用物質為排除項目。
 Note 3 : The “—” indicates that the restricted substance corresponds to the exemption.

| Type | Frequency Range | Max. RF Power |
|-----------|---------------------|---------------|
| Bluetooth | 2402 MHz ~ 2480 MHz | 12.41 dBm |



เครื่องวิทยุคมนาคมนี้ ได้รับยกเว้น ไม่ต้องได้รับใบอนุญาตให้มี ใช้ซึ่งเครื่องวิทยุคมนาคม หรือตั้งสถานีวิทยุคมนาคมตามประกาศ กสทช. เรื่อง เครื่องวิทยุคมนาคม และสถานีวิทยุคมนาคมที่ได้รับยกเว้นไม่ต้องได้รับใบอนุญาต วิทยุคมนาคมตามพระราชบัญญัติวิทยุคมนาคม พ.ศ. 2498



กทช. โทรคมนาคม

กำกับดูแลเพื่อประชาชน

Call Center 1200 (โทรฟรี)

Produced under license from Fender Musical Instruments
Corporation by Generation-S Private Limited.

Made in China
FCC ID: 2AXKN-RIFF

